

**Roberto Catani, *La testa tra le nuvole***



**Italia/Italy, 2013, 8'**

**Realizzazione, produzione/Realization, production:** Roberto Catani

**Montaggio, post-produzione/Editing, post-production:** Roberto Catani, Mariangela Malvaso

**Musica, sound design/Music, sound design:** Andrea Martignoni

**Roberto Catani** (Jesi, 1965) è illustratore e animatore. Dal 1989 è docente di Disegno Animato presso l'Istituto Statale d'Arte di Urbino. Realizza film di animazione dal 1995, con i quali ha ottenuto riconoscimenti sia in Italia che all'estero.

**Roberto Catani** (Jesi, 1965) is an illustrator and animator. Since 1989 he has taught Animated Drawing at the Istituto Statale d'Arte, Urbino. He has been making animated films since 1995, for which he has obtained awards both in Italy and abroad.

**Sinossi/Synopsis**

*La testa tra le nuvole* racconta il viaggio onirico ed immaginario di un bambino poco incline alla concentrazione scolastica: minacciato dal maestro che simula il taglio di un orecchio se non mostrerà più attenzione, il viaggio immaginario del piccolo continua come una sorta di finale ascesa al cielo.

*La testa tra le nuvole* (Engl. Transl. The Head in the Clouds), shows the dream-like journey of a child with little inclination to concentrate on his schoolworks: threatened by his teacher who pretends to cut off an ear if he does not pay more attention, his imaginary journey continues like a final ascent to the sky.